

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/72
23 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 121 и 123 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995
ГОДОВ

Реорганизация Департамента по вопросам администрации и управления

Доклад Генерального секретаря

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии свои предложения в отношении должностей высокого уровня в Организации на двухгодичный период 1994-1995 годов (A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1).

2. В этом докладе Генеральный секретарь изложил концепции, лежащие в основе его подхода к осуществлению управленческих функций в рамках Организации, и рассмотрел, в частности, вопрос о структуре управления Департамента по вопросам администрации и управления, включая упразднение четырех должностей помощников Генерального секретаря в штатном расписании Департамента (см. A/C.5/48/9, пункты 10-13).

3. Анализируя это предложение, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) выразил озабоченность в связи с рядом элементов планируемой реорганизации Департамента и просил Генерального секретаря представить доклад, в котором упомянутое предложение было бы дополнительно проработано и обосновано.

4. В пунктах 1–3 раздела II своей резолюции 48/230 от 23 декабря 1993 года, касающегося пересмотренной сметы (раздел 25 "Администрация и управление" и 31 "Управление инспекций и расследований"), одоблив предложения о создании Управления инспекций и расследований, Генеральная Ассамблея постановила сохранить нынешний механизм, изложенный в докладе Генерального секретаря, до рассмотрения этого вопроса на ее возобновленной сорок восьмой сессии.

5. В пунктах 1 и 2 раздела V той же резолюции Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о должностях высокого уровня (A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1) и одобрила замечания и рекомендации ККАБВ, содержащиеся в его соответствующем докладе (A/48/7/Add.2), в частности рекомендацию о том, чтобы Генеральный секретарь пересмотрел свои предложения относительно структуры старшего звена управления Департамента по вопросам администрации и управления с учетом соответствующих мнений и решений Генеральной Ассамблеи и необходимости более углубленной проработки и полного разъяснения и обоснования этих предложений.

II. СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ

6. Инициатива Генерального секретаря в отношении реорганизации Департамента по вопросам администрации и управления является частью более широких усилий, направленных на повышение эффективности и упорядочения функционирования Секретариата в целях улучшения обслуживания государств-членов. Основная цель заключается в том, чтобы создать более гибкую, экономичную и упорядоченную структуру Секретариата, состоящую из ограниченного числа департаментов во главе с заместителями Генерального секретаря, которые подотчетны Генеральному секретарю, с конкретным и точно определенным кругом ведения, увязанным с надлежащим образом определенным набором функций, с четкой субординацией и подотчетностью. Смежная цель заключается в ликвидации дублирования и повышении эффективности организационного функционирования путем принятия мер, направленных на содействие развитию институционального сотрудничества и согласованности как в рамках департаментов, так и между ними.

7. В этом контексте, как отмечается в предыдущем докладе, представленном Ассамблее (A/C.5/48/9, пункт 10), Генеральный секретарь придает первоочередное значение эффективному и согласованному осуществлению административных и управленческих функций. Он считает, что совершенствование деятельности в этой области имеет определяющее значение для повышения способности Секретариата реагировать на меняющиеся потребности Организации и повышения качества услуг, предоставляемых государствам-членам и другим подразделениям Секретариата, а также для обеспечения своевременного представления информации и проведения эффективных консультаций между государствами-членами и Секретариатом. В этой связи Генеральный секретарь учел замечания, высказанные государствами-членами в ходе их рассмотрения как регулярного бюджета, так и бюджетов операций по поддержанию мира.

8. Работа Департамента, отвечающего за выполнение этих функций, непосредственно влияет на осуществление деятельности всеми другими элементами Организации. Раздробленность и отсутствие координации между составными элементами традиционно являются слабыми сторонами этого

департамента. Необходимо, чтобы он был организован и функционировал таким образом, чтобы это стимулировало перемены и обеспечивало активную поддержку в преобразовании Организации.

9. Таким образом, предложение Генерального секретаря, изложенное в настоящем докладе, преследует достижение следующих трех стратегических целей:

а) создание департамента с четко определенными директивными и оперативными обязанностями и подотчетностью;

б) создание интегрированного департамента, в котором обеспечено постоянное взаимодействие между входящими в его состав элементами, с тем чтобы создать возможность для учета на коллективной основе бюджетных, кадровых и других взаимосвязанных соображений в области управления при принятии решений;

с) создание департамента без лишних элементов и с упорядоченной структурой с минимальным числом звеньев управления, соразмерным масштабам и содержанию деятельности.

III. ФУНКЦИИ

10. Функции Департамента подразделяются на три широкие области: финансы, людские ресурсы и вспомогательное обслуживание и средства.

11. Во всех областях финансовой деятельности – планирование программ и составление бюджетов по программам; управление финансовой деятельностью и денежной наличностью; и управление деятельностью в области бухгалтерского учета – поджимают сроки выполнения работ и растет число просьб о представлении информации, проведении анализа, представлении разъяснений и обоснований как в рамках Секретариата, так и от различных директивных и других органов, а также спрос на дефицитные услуги в рамках Секретариата. Быстрое расширение в последние годы деятельности Организации по поддержанию мира привело к резкому увеличению потребностей в административных вспомогательных услугах.

12. Это сказывается на стратегическом планировании и управлении в области финансовой деятельности в целом и требует от руководителей высшего звена принятия особо целенаправленных ответных мер. Это соображение относится ко всем организационным аспектам финансирования в целом, но прежде всего к планированию программ и составлению бюджета по программам, которые являются элементами, посредством которых Генеральный секретарь доводит до сведения государств-членов свои взгляды и предложения в отношении деятельности Секретариата, по которым можно принимать решения и делать количественные оценки.

13. Деятельность по управлению людскими ресурсами сосредоточена в настоящее время на наборе персонала и осуществлении административно-кадровых функций. Недостаточное внимание уделяется управленческим потребностям в таких областях, как профессиональная подготовка и повышение квалификации персонала, определение на уровне руководителей наличия ресурсов и планирование их использования, а также регулирование и развитие карьеры. Тот факт, что беспрецедентно большое число сотрудников работает в миссиях, принес новый важный элемент в том, что касается этих потребностей.

14. Конференционное и вспомогательное обслуживание связано с выполнением важных функций, осуществление которых способствует обеспечению общения между государствами-членами

(обслуживание конференций), а также с предоставлением Организации в целом услуг по эксплуатации помещений, закупкам и перевозкам, электронному обеспечению и обеспечению безопасности и охраны. Если в каждой из этих подобластей не обеспечено надлежащее управление и контроль, то это влечет за собой серьезную угрозу для успешного функционирования Организации Объединенных Наций и сопряжено с большим риском возникновения представления об Организации Объединенных Наций как об неэффективной организации.

15. Наконец, в настоящее время считается, что в рамках осуществления этих трех функций в целом отсутствует тесная координация; необходимо добиться большей интеграции, а следовательно, более тесной координации трех основных функций в рамках Департамента.

IV. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРЫ

16. С учетом стратегических целей Генерального секретаря и принимая во внимание мнения, выраженные ККАБВ и Генеральной Ассамблеей, Генеральный секретарь настоящим представляет пересмотренную структуру управления Департамента. Эта структура включает должность заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления, которому помогают три помощника Генерального секретаря – по вопросам планирования программ, составления бюджета и счетов по программам; управления людскими ресурсами; и конференционному и вспомогательному обслуживанию, соответственно.

17. Для достижения цели обеспечения четкой субординации и подотчетности прежде всего необходимо четко определить полномочия и круг обязанностей заместителя Генерального секретаря в связи с осуществлением каждой из возложенных на Департамент функций, а также в увязке с функциями помощников Генерального секретаря, оказывающих ему поддержку.

18. Генеральный секретарь считает заместителя Генерального секретаря должностным лицом, несущим главную ответственность за оказание ему помощи и консультативных услуг в выработке политики во всех областях управления, связанного с финансами, кадрами и вспомогательным обслуживанием, и полностью подотчетным ему за эффективное осуществление политики в каждой из этих областей.

19. Это предполагает, прежде всего, что на заместителя Генерального секретаря будет возложена общая ответственность за управление финансовыми ресурсами Организации Объединенных Наций. В этой связи планируется возложить на заместителя Генерального секретаря непосредственные полномочия по управлению финансовой деятельностью и контролю. Это позволит обеспечить активное участие заместителя Генерального секретаря в управлении финансовыми ресурсами Организации Объединенных Наций, в том числе в финансировании Организации, которое представляет собой одну из наиболее острых проблем, волнующих Генерального секретаря и государства-члены в последние годы.

20. Что касается управления людскими ресурсами, то заместитель Генерального секретаря будет осуществлять общий директивный контроль за эффективным выполнением решений государств-членов и директив Генерального секретаря, а также обеспечивать дальнейшее развитие имеющей определяющее значение координации кадровой и финансовой политики.

21. В обязанности заместителя Генерального секретаря будет также входить осуществление директивного контроля за эффективным предоставлением вспомогательных услуг государствам–

членам, Секретариату и другим органам, включая обеспечение необходимых связей с другими департаментами в таких областях, как закупки.

22. Таким образом, заместитель Генерального секретаря, будучи должностным лицом, несущим главную ответственность, будет активно участвовать в осуществлении каждой функции и являться коллективным руководителем, а не просто главой Департамента.

23. Важность достижения цели обеспечения подотчетности и ответственности подкрепляется назначением трех помощников Генерального секретаря, которые помимо оказания заместителю Генерального секретаря помощи в разработке политики в целом будут выполнять функции оперативных руководителей в их соответствующих областях.

24. Один помощник Генерального секретаря, Контролер, будет главным образом осуществлять в финансовой подобласти функции, связанные с планированием программ и составлением бюджета по программам, в том числе с обеспечением тщательного и постоянного контроля за расширяющейся деятельностью в области финансирования операций по поддержанию мира, и ведением счетов.

25. Помощник Генерального секретаря по вопросам управления людскими ресурсами будет выполнять обязанности оперативного руководителя по административно-кадровым вопросам и проводить необходимые реформы в целях укрепления системы профессиональной подготовки персонала, определения наличия и планирования использования ресурсов и регулирования и развития карьеры.

26. Помощнику Генерального секретаря, управляющему деятельностью по конференционному и вспомогательному обслуживанию, включая разработку и внедрение Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), в осуществлении его управленческих обязанностей будут оказывать содействие два заместителя на уровне директоров, отвечающие за руководство соответствующими двумя крупными службами на повседневной основе.

27. Стратегическая цель интегрирования этих функций достигается с организационной точки зрения благодаря тесному взаимодействию основных старших руководителей, т.е. благодаря коллективному участию в определении политики, осмыслении конфликтующих потребностей и проблем и выработке соответствующих решений, определении приоритетов и контроле за функционированием и принятии последующих мер.

28. Таким образом, в качестве дополнительного средства для обеспечения интеграции и координации трех функций, охватываемых Департаментом, планируется создать на самом высоком уровне объединенную канцелярию в составе заместителя Генерального секретаря и трех помощников Генерального секретаря с вспомогательным персоналом. Этот организационный механизм будет способствовать обеспечению интеграции посредством общего планирования, тесного и постоянного общения при решении всех соответствующих вопросов и развития чувства коллективной подотчетности и ответственности за осуществление всех, а не только отдельных усилий на стратегическом уровне.

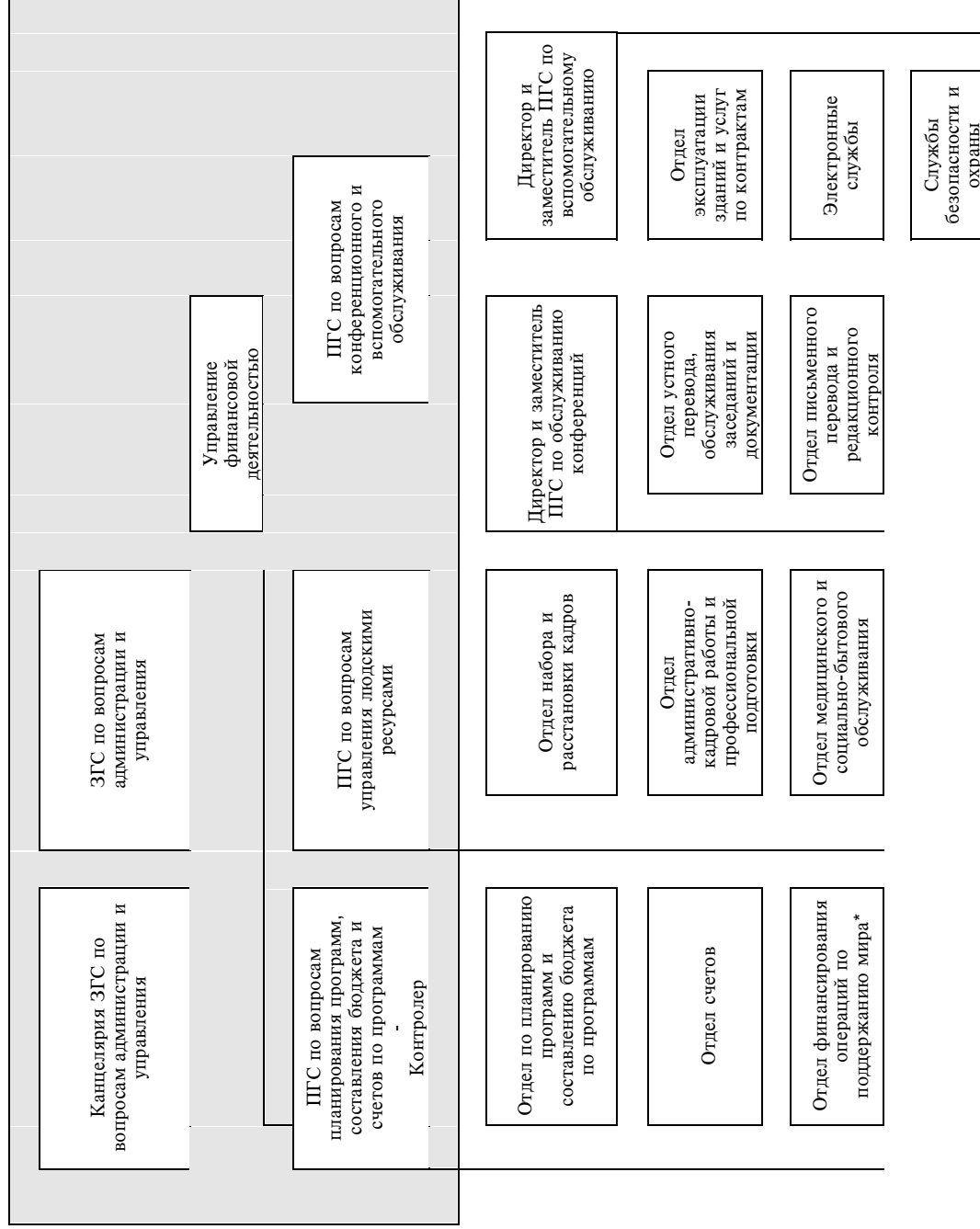
29. С 1992 года в рамках перестройки внимание сосредоточено на достижении стратегической цели создания свободного от лишних элементов упорядоченного департамента: за этот период число должностей высокого уровня (должности класса Д-2 и выше, финансируемые из регулярного бюджета) сократится в случае реализации настоящего предложения с 19 в 1992 году до 15. По сравнению с предыдущим предложением, хотя и предлагается создать одну дополнительную должность помощника Генерального секретаря для осуществления функций

управления людскими ресурсами, общее число должностей высокого уровня по-прежнему составляет 15. Организационная схема, изложенная в настоящем докладе, сохраняет рациональную структуру управления и при этом гарантирует, что перестроенный Департамент будет способен удовлетворять потребности Организации и ее государств-членов.

30. Организационная структура содержится в приложении I. Последствия для штатного расписания Департамента излагаются в приложении II.

Приложение I

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ДЕПАРТАМЕНТА ПО ВОПРОСАМ АДМИНИСТРАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ



Задача:
Разработка политики, координация и интеграция трех функций: финансы, людские ресурсы и услуги и средства

Задача:
Оперативная деятельность, руководителем подразделения на уровне ПГС

* Финансируется из средств с вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

Приложение II**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЛЯ ДЕПАРТАМЕНТА ПО ВОПРОСАМ АДМИНИСТРАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ
ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ ВЫСОКОГО УРОВНЯ**

1. В рамках предлагаемой структурной перестройки Департамента по вопросам администрации и управления в нем предусматривается 15 должностей высокого уровня (Д-2 и выше), финансируемых из регулярного бюджета; такое же число должностей потребовалось бы в случае осуществления первоначального предложения о перестройке, представленного в документе A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1. В своей резолюции 48/230 от 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея фактически утвердила лишь 14 должностей высокого уровня, финансируемых в рамках бюджета по программам на 1994-1995 годы, поскольку утверждение перестановок, предложенных Генеральным секретарем, было отложено до представления настоящего доклада.

	Первоначальное предложение	Нынешнее предложение	Бюджет на 1994-1995 годы
ЗГС	1	1	1
ПГС	2	3	4
Д-2	12	11	9
Всего	15	15	14

2. В результате этого в области общего обслуживания предусматривается на одну должность класса Д-2 меньше, чем подсказывает здравый смысл. Кроме того, одна из четырех должностей помощника Генерального секретаря временно передана Управлению инспекций и расследований после того, как Генеральная Ассамблея одобрила предложение Генерального секретаря о создании этого управления (см. резолюцию 48/230), вследствие чего число соответствующих имеющихся должностей в Департаменте по вопросам администрации и управления, финансируемых из бюджета по программам, сократилось до 13.

3. Пятнадцать должностей высокого уровня, испрошенные в настоящем предложении, будут распределяться в Департаменте по вопросам администрации и управления следующим образом:

Функциональная область	ЗГС	ПГС	Д-2	Итого
Канцелярия ЗГС	1		1	2
Программы/бюджет/счета		1	2	3
Людские ресурсы		1	3	4
Конференционное и вспомогательное обслуживание		1		1

/...

Функциональная область	ЗГС	ПГС	Д-2	Итого
Обслуживание конференций			3	3
Вспомогательное обслуживание			2	2
Всего	1	3	11	15

4. Как указано выше и в соответствии с пунктом 19 настоящего доклада, Отдел финансового управления и контроля с казначейскими функциями будет передан в Канцелярию заместителя Генерального секретаря.

5. На данном этапе необходимо официально утвердить временную передачу должности помощника Генерального секретаря в Управление инспекций и расследований (раздел 31), а также предлагаемую передачу в Департамент по вопросам администрации и управления (раздел 25) двух должностей класса Д-2: одной – из Департамента по политическим вопросам (раздел 3) и второй – из Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению (раздел 10), с тем чтобы обеспечить наличие 15 должностей высокого уровня, необходимых для эффективного управления Департаментом, как изложено в настоящем предложении, без чистого увеличения общего числа должностей высокого уровня в Секретариате. Ниже приводятся данные об этих перестановках, которые позволили бы обеспечить экономию средств в размере 56 700 долл. США:

Раздел	ПГС	Д-2	Итого	Тыс. долл. США
25 (Департамент по вопросам администрации и управления)	(1)	2	1	232,9
3 (Департамент по политическим вопросам)	-	(1)	(1)	(327,8)
10 (Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению)	-	(1)	(1)	(271,1)
31 (Управление инспекций и расследований)	1	-	1	309,3
Чистое изменение	-	-	-	(56,7)
